

ქართული L^AT_EX

ლევან შოშიაშვილი

განახლებულია 18 მარტი 2008წ.

სარჩევი

1	შესავალი	1
2	ტექსტის და T _E X ფონტების კოდირეჟიზინგ T8M და T8K	2
3	T _E X ქართული ფონტები	3
3.1	გამოყენებული ფონტები	3
3.2	მაგალითები	3
3.3	პრობლემები	4
4	პაკეტის ბამარინგა	4
5	უნიკოდ ტექსტის შამანა-ასომთავრული და ხუცური	5

მიმოხილვა

შდომე არსებული რამდენიმე პაკეტი ქართულსათვის L^AT_EX გარემოში არასრულია, არაა ყველასათვის ხელმისაწვდომი და არ იცავს L^AT_EX-ის სტანდარტებს. ასევე შეუძლებელია უნიკოდ ტექსტის გამოყენება. აქ განხილულია ქართული კლასიკურ L^AT_EX გარემოში რომელიც ხსნის ზემოთ მოყვანილ პრობლემებს.

1 შესავალი

T_EX შექმნილ იქნა დ. კნუტის მიერ ამერიკის მათემატიკის საზოგადოებისათვის. T_EX გაკეთებული სტატია გამოირჩეოდა მაღალი ბეჭდვითი ხარისხით. სწრაფად მოიპოვა გავრცელება სხვა ტექნიკურ და საბუნებისმეტყველო სამეცნიერო წრეებში. ამას გარდა უზრუნველყოფს რა დოკუმენტის ავტომატურ ინდექსაციას, დამარცვლას და ა.შ. სისტემა იდეალურია დოკუმენტის ლინგვისტური ანალიზისათვის.

არის ქართულის T_EX დამატების რამდენიმე მცდელობა:

- მხედრული რომელიც ზის ტეხ არქივში. მეტაფონტებით ფონტები საშინლად გამოიყურება.
- მათემატიკის ინსტიტუტში და კიდევ რამდენიმე პაკეტი. ასევე მეტაფონტებით. ასოები ზის ლათინურზე.

cmtt bold აბგდევზთ.....
cmr bold აბგდევზთ...**ჩჲჲჲჲჲჲჲ**... *ჲჲჲჲჲჲჲ*...
cms boldItalic აბგდევზთ...**ჲჲჲჲჲჲჲ**... *ჲჲჲჲჲჲჲ*...
cmtt boldItalic აბგდევზთ.....
cmr boldItalic აბგდევზთ...**ჩჲჲჲჲჲჲჲ**... *ჲჲჲჲჲჲჲ*...
cms SmallCaps აბგდევზთ...**ჲჲჲჲჲჲჲ**... *ჲჲჲჲჲჲჲ*...
cmtt SmallCaps
cmr SmallCaps აბგდევზთ...**ჩჲჲჲჲჲჲჲ**... *ჲჲჲჲჲჲჲ*...

3.3 პრობლემები

კერნინგი. ზოგიერთ ფონტს ამკარად სჭირდება კერნინგი. განსაკუთრებით *CMUtypewriter*

SmallCaps ვარიანტი CMUtypewriter ფონტიში ზოგიერთ შემთხვევაში, მაგალითად როცა დოკუმენტის ძირითადი ფონტი განმარტებულია როგორც *cmtt* ტექსტი არასწორი ფონტით ჩნდება: არეულია *SmallCaps* და ჩვეულებრივი ასოები.

”**ძველი ასოები**”. ზოგიერთ ფონტში მხედრულის არეში ეს ასოები არაა და ჩასმულია *DejaVu* ფონტიდან.

ზუსტური. არის ზუსტურის **Bold**, *italic*, **BolsItalic** ვერსიები, მაგრამ ყველა ფონტში ერთია, განსხვავებით ასომთავრულისგან რომელიც სხვადასხვაა *cmr* და *cms* ფონტებში.

4 პაკეტის გაშვება

გადაწერეთ ყველა დირექტორია თავის შიგთავსით ტენის ლოკალურ დირექტორიაში.

MikTeX (Windows). აუცილებელია გქონდეთ ბოლო ვერსია. ჩემს შემთხვევაში ესაა 2.7.2904. გაუშვით

```

texhash
initexmf --mkmaps
initexmf -u
  
```

teTeX (Unix/Linux). პაკეტმა იმუშავა teTeX 3.0 შემთხვევაში. გაუშვით

```

texhash
updmap
updmap -sys
  
```

5 უნიკოდ ტექსტის შეტანა-ასომთავრული და ხუცური

დღესდღეობით გავრცელებული კლავიატურის დრაივერები საშუალებას იძლევა მხოლოდ მხედრული სკრიპტით წერისა. ასომთავრული და ხუცურის შეტანისათვის თქვენ შეგიძლიათ შექმნათ კლავიატურის დრაივერი "Microsoft Keyboard Layout Creator" გამოყენებით. georgian-tex პაკეტს თან ახლავს yudit⁴ პროგრამისათვის:

1. კლავიატურის განლაგების ფაილები.
2. კონფიგურაციის ფაილი
3. DejaVuSans ფონტი

გადაწერეთ data დირექტორია yudit კონფიგურაციის დირექტორიაში F3 კლავიშა გადართავს ასომთავრულ-მხედრულზე , ხოლო F4 ასომთავრულ-ხუცურზე. შეტანილ ტექსტს დააკოპირებთ ნებისმიერ სხვა რედაქტორში.

თუ მხოლოდ მხედრული სკრიპტით მუშაობთ ნებისმიერი ტექსტ რედაქტორი უნიკოდ მხარდაჭერით საკმარისია ლატეხ ტექსტის შესატანად. T_EX-ზე ორიენტირებული რედაქტორებიდან, რომელსაც შეუძლია უნიკოდ ტექსტის შეტანა შეიძლება გამოიყოს 3:

texmaker (Windows,Xwindows) <http://www.xml1math.net/texmaker/>

Kile და სხვა (Xwindows)

SciTE (Windows,Xwindows) <http://www.scintilla.org>

⁴<http://yudit.org>